RUS

QUICK GUIDE: МЕДИКАМЕНТЫ

Отказ от ответственности: Неанглоязычные версии представляют собой перевод оригинального текста н а английском языке. В случае расхождений приоритет отдается смыслу и сути оригинала.

ПОЧЕМУ

ВАЖНО ПРОВЕРЯТЬ ЛЕКАРСТВА?

Некоторые лекарственные средства могут содержать запрещенные субстанции, а методы лечения являться запрещенными методами согласно Запрещенному списку.

Антидопинговая система основана на принципе строгой ответственности. Это означает, что спортсмен несет полную ответственность за все, что он применяет и что может быть обнаружено в его организме to даже если у него не было намерения нарушить правила или не знал, что его действия могут привести к нарушению.

Незнание того, что субстанция была запрещена, из-за того, что вы не проверили ее заранее перед использованием, не считается оправданием в случае положительной допинг-пробы.

КАК

ПРОВЕРИТЬ ЛЕКАРСТВО?

Спортсмены должны проверять все лекарственные препараты на соответствие Запрещенному списку до начала их использования (включая условия применения). Чтобы сделать это, они могут:

- ✓ Обратиться к Запрещенному списку напрямую.
- ✓ Обратиться в свою Национальную антидопинговую организацию (НАДО).
- ✓ Использовать надежный информационный ресурс по проверке лекарственных препаратов, например Global DRO.
- ✓ Спросить у врача или фармацевта, знакомого с Запрещенным списком и антидопинговыми обязанностями спортсмена.

Лекарственные средства могут содержать несколько компонентов, каждый из которых необходимо проверять отдельно — независимо от того, был ли препарат назначен врачом или приобретен без рецепта. Поскольку состав одного и того же лекарства может различаться в разных странах, необходимо также учитывать страну, на территории которой оно было приобретено.

КОГДА

НЕОБХОДИМО ПРОВЕРЯТЬ ЛЕКАРСТВО?

Статус всех лекарственных препаратов необходимо проверять перед началом их использования.

Запрещенный список обновляется как минимум один раз в год и вступает в силу 1 января. В него могут добавляться или исключаться субстанции и методы. Обновленная версия Запрещенного списка публикуется на сайте ВАДА, как правило, за три месяца до вступления в силу. В исключительных случаях вещество или метод могут быть добавлены в Запрещенный список в любое время.

Узнайте больше о Запрещенном списке

Translation supported by RUSADA

ЧТО

ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ЗАБОЛЕЛ ИЛИ ПОЛУЧИЛ ТРАВМУ?

Спортсмены должны сообщать всем медицинским специалистам, что они являются спортсменами и подпадают под действие антидопинговых правил. Если для лечения заболевания не существует разрешенной терапевтической альтернативы, а требуется использование запрещенной субстанции, необходимо подать запрос на терапевтическое использование (ТИ). Если все критерии соблюдены, и заявка одобрена, спортсмен получает официальное разрешение на использование запрещенной субстанции или запрещенного метода в рамках лечения заболевания в соответствии с антидопинговыми правилами.

В экстренной медицинской ситуации здоровье и жизнь спортсмена являются абсолютным приоритетом, а лечение должно быть проведено. Однако, если для лечения используется запрещенная субстанция или метод, спортсмен должен как можно скорее подать ретроактивный запрос на терапевтическое использование (ТИ).

Узнайте больше о ТИ

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

ITA
KEEPING SPORT REAL

ИНФОРМИРУЙТЕ ВАШ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ

Спортсмены должны информировать медицинских специалистов to в том числе тех, к кому они обращаются вне спортивной среды (например, терапевта, стоматолога, фармацевта), о том, что они являются спортсменами и подпадают под действие антидопинговых правил.

СОРЕВНОВАТЕЛЬНЫЙ И ВНЕСОРЕВНОВАТЕЛЬНЫЙ ПЕРИОД

Разные субстанции выводятся из организма за разное время. Обязательно учитывайте это при использовании субстанций, запрещенных в соревновательный период, к его началу они уже должны быть полностью отсутствовать в организме спортсмена.

Соревновательный период — это промежуток времени, который начинается в 23:59 накануне дня соревнований и продолжается до завершения самих соревнований или процесса отбора проб (в зависимости от того, что наступит позже). ВАДА может утвердить иную интерпретацию соревновательного периода для некоторых международных федераций (МФ). Чтобы узнать точное определение для вашего вида спорта, ознакомьтесь с антидопинговыми правилами вашей федерации.

МЕТОД ВВЕДЕНИЯ/ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРЕПАРАТА

Проверяйте не только субстанции в составе препарата, но и способ его применения. Например, крем для наружного использования может быть разрешен, тогда как инъекция с такой же субстанцией запрещена.

РЕЦЕПТУРНЫЕ И БЕЗРЕЦЕПТУРНЫЕ ПРЕПАРАТЫ

Как лекарства, отпускаемые по рецепту, так и те, что продаются без него, могут содержать запрещенные субстанции.

ДОЗИРОВКА

Некоторые субстанции запрещены только при превышении определенной дозировки to например отдельные субстанции, применяемые для лечения астмы. Уточняйте допустимые дозировки в Запрещенном списке.

ТОРГОВАЯ МАРКА (БРЕНД)

Препараты одного бренда могут отличаться по составу. Один вариант может быть разрешен, а другой содержать запрещенную субстанцию. Будьте особенно внимательны при покупке за границей.